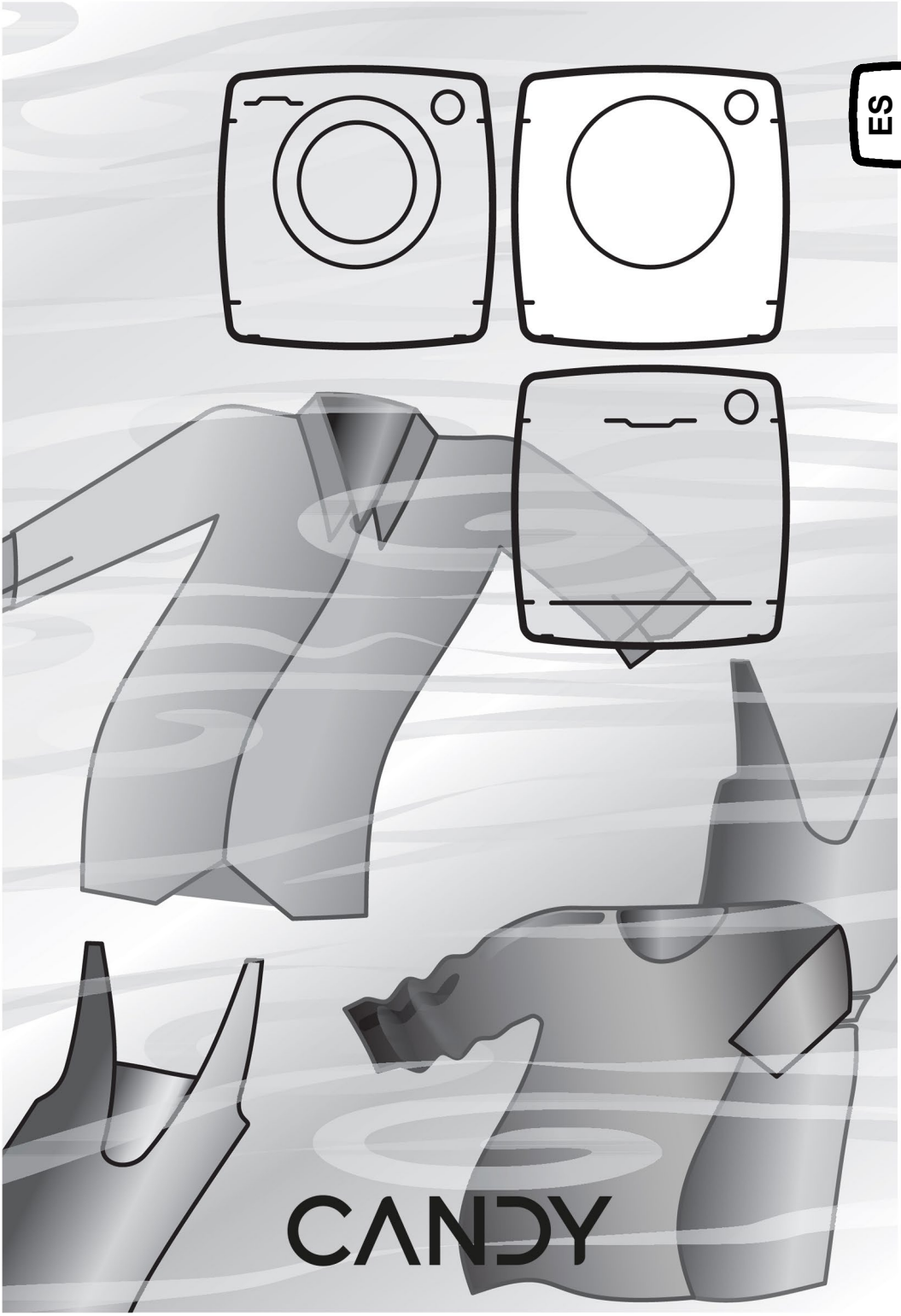
ES



CANDY

Gracias por comprar un producto Candy.

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este aparato. Las instrucciones contienen información importante que le servirá de guía para realizar una instalación segura y correcta, así como para el uso y mantenimiento diarios.
Guarde este manual en un lugar práctico para poder consultarlo en cualquier momento para el uso seguro y adecuado del aparato.

Aviso de seguridad

ADVERTENCIA - Información de seguridad importante

Información general y consejos

Información medioambiental

Eliminación

Esta marca en el producto, los accesorios o los documentos indica que el producto y sus accesorios electrónicos (por ejemplo, cargador, auriculares, cable USB) no deben desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil.
Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, separe estos artículos de otros tipos de residuos y recíclelos de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.
Los usuarios domésticos deben ponerse en contacto con la tienda donde adquirieron este producto o con la administración local para obtener información sobre dónde y cómo pueden llevar estos artículos para reciclarlos de forma segura para el medio ambiente. Los usuarios empresariales deben ponerse en contacto con su proveedor y comprobar las condiciones del contrato de compra.
Este producto y sus accesorios electrónicos no deben mezclarse con otros residuos comerciales para su eliminación.

ADVERTENCIA

Riesgo de incendio: este aparato contiene material inflamable R290.
PRECAUCIÓN: En la caja del aparato o en la estructura empotrada, mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.
PRECAUCIÓN: No dañe el circuito de refrigerante.

ADVERTENCIA

Peligro de lesiones o asfixia.
Para garantizar la seguridad al desechar una secadora antigua, desconecte el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de alimentación y destrúyalo junto con el enchufe. Para evitar que los niños se encierren en la máquina, rompa las bisagras o la cerradura de la puerta.

ADVERTENCIA

El aparato no debe recibir alimentación a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que sea encendido y apagado regularmente por una compañía eléctrica.

Índice

1- Seguridad en la formación 4
2- Instalación 7
3- Consejos prácticos 10
4- Descripción del producto 11
5- Panel de control 12
6- Programas 16
7- Consumo 19
8- Sugerencias y consejos 20
9- Uso diario 22
10- Cuidado y limpieza 25
11- Solución de problemas 27
12- Datos técnicos 29
13- Atención al cliente 31

ADVERTENCIA

Antes del primer uso

- Asegúrese de que no se hayan producidos daños de transporte.
- Retire todo el embalaje y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Traslade el aparato siempre con dos personas como mínimo, ya que es pesado.

Uso diario

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando previamente hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el aparato de forma segura y comprendan los riesgos que implica.
- Mantenga alejados del aparato a los niños menores de 3 años, a menos que estén constantemente vigilados.
- Los niños no deben jugar con este electrodoméstico.
- Asegúrese de que la habitación esté seca y bien ventilada. La temperatura ambiente debe estar comprendida entre 5 °C y 35 °C.
- No cubra las aberturas de ventilación de la base con una alfombra u objeto similar.
- Mantenga la zona alrededor de la secadora libre de polvo y pelusas.
- Asegúrese de que sólo hay ropa sucia dentro del aparato y de que no hay animales domésticos ni niños antes de utilizarlo.
- Toque el enchufe solo con las manos secas y no toque ni utilice el aparato si está descalzo o con las manos o los pies mojados.
- No seque prendas sin lavar en la secadora.
- Asegúrese de no cargar más que la carga nominal.
- Retire de los bolsillos todos los objetos, como encendedores y cerillas.
- Los suavizantes o productos similares deben utilizarse tal como se especifica en las instrucciones del suavizante.
- No utilice ni almacene aerosoles ni gases inflamables cerca del aparato.
- No coloque objetos pesados ni fuentes de calor o humedad encima del aparato.
- Cuando desenchufe el aparato, sujete el enchufe, no el cable.
- No toque la parte trasera ni el tambor durante el funcionamiento, ya que están calientes.

ADVERTENCIA

Uso diario

- ► No utilice el aparato para secar los siguientes objetos:
  - ► Artículos sin lavar.
  - ► Objetos contaminados con sustancias inflamables como aceite de cocina, acetona, alcohol, bencina, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras, quitaceras u otros productos químicos. Los humos pueden provocar un incendio o una explosión.
  - ► Los artículos que se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras deben lavarse en agua caliente con una cantidad extra de detergente antes de secarlos en la secadora.
  - ► Artículos que contengan relleno o acolchado (por ejemplo, almohadas, chaquetas), ya que el relleno puede salirse con riesgo de provocar un incendio.
  - ► Los artículos como la gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los textiles impermeables, los artículos con reverso de goma y la ropa o almohadas provistas de almohadillas de gomaespuma no deben secarse en la secadora.
- ► No beba el agua condensada.
- ► No utilice el aparato sin el filtro de pelusas o el filtro del condensador colocados o con el filtro dañado.
- ► Observe que la última parte del ciclo de secado se produce sin calor (ciclo de enfriamiento) para garantizar que las prendas restantes estén bajo una temperatura que no las dañe.
- ► No deje el aparato desatendido durante el tiempo de funcionamiento durante mucho tiempo. Si es necesaria una ausencia prolongada, se deberá interrumpir el ciclo de secado apagando y desenchufando la red eléctrica.
- ► No apague el aparato hasta que haya finalizado el ciclo de secado.
- ► No detenga nunca la secadora antes de que finalice el ciclo de secado, a menos que retire rápidamente todas las prendas y las extienda para que se disipe el calor.
- ► Apague el aparato después de cada programa de secado para ahorrar electricidad y por seguridad.

Mantenimiento / limpieza

- ► Asegúrese de que los niños estén supervisados si realizan tareas de limpieza y mantenimiento.
- ► Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier operación de mantenimiento rutinario.

ADVERTENCIA

Mantenimiento / limpieza

- Limpie el filtro de pelusas y el filtro del condensador después de cada programa (véase CUIDADO Y LIMPIEZA, página 23).
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- No utilice productos químicos industriales para limpiar el aparato.
- Si el cable de alimentación presenta daños, debe ser sustituido por el fabricante, por un técnico cualificado o por cualquier persona autorizada para evitar cualquier peligro.
- No intente reparar el aparato usted mismo. Si necesita una reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Instalación

- Asegúrese de colocar la máquina en un lugar que permita abrir la puerta completamente. No instale la secadora detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagras en el lado opuesto de la puerta de la secadora, ya que esto limita la apertura total de la puerta.
- Instale el aparato en un lugar bien ventilado y seco.
- No instale nunca el aparato en un exterior húmedo, ni en una zona con riesgo de fugas de agua como, por ejemplo, debajo o cerca de un fregadero. Cuando se produzca una fuga de agua, corte el suministro eléctrico y deje que la máquina se seque de forma natural.
- Instale o utilice el aparato sólo en un lugar donde la temperatura sea superior a 5 °C.
- No coloque el aparato directamente sobre una alfombra ni cerca de una pared o mueble.
- No exponga el aparato a heladas, calor o luz solar directa ni cerca de fuentes de calor (por ejemplo, estufas o calefactores).
- Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características coincide con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.
- No utilice adaptadores multienchufe ni cables alargadores.
- Asegúrese de no dañar el cable eléctrico ni el enchufe; si está dañado, hágalo sustituir por un electricista.
- Utilice una toma de corriente con conexión a tierra separada para la fuente de alimentación, a la que se pueda acceder fácilmente después de la instalación. El aparato debe estar conectado a tierra.
- Sólo para el Reino Unido: El cable de alimentación del aparato está provisto de un enchufe de 3 hilos (con toma de tierra) que se adapta a una toma estándar de 3 hilos (con toma de tierra). No corte ni desmonte nunca la tercera clavija (toma de tierra). Una vez instalado el aparato, el enchufe debe ser accesible.

2.1 Preparación

► Retire en primer lugar todos los embalajes, incluida la base de poliestireno. Al retirar el embalaje, pueden observarse gotas de agua. Este fenómeno normal es el resultado de las pruebas de agua realizadas en fábrica.

Aviso

Deseche el envase de forma respetuosa con el medio ambiente. Para obtener información sobre los lugares de eliminación actuales, consulte a su distribuidor o a las autoridades locales.

ADVERTENCIA

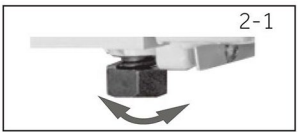
Después del transporte y la instalación, DEBE dejar la secadora en reposo durante dos horas antes de utilizarla.

2.2 Transporte y tiempo de espera

Transporte el aparato únicamente en posición horizontal. El aceite lubricante sin mantenimiento se encuentra en la cápsula del compresor. Este aceite puede atravesar el sistema cerrado de tuberías durante el transporte inclinado. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica hay que esperar 2 horas para que el aceite vuelva a la cápsula.

2.3 Colocar el aparato

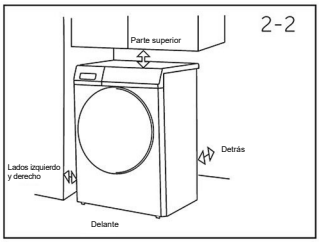
El aparato debe colocarse sobre una superficie plana y sólida. Ajuste las patas al nivel deseado (2-1).



2.4 Instalación bajo encimera

Las dimensiones del hueco deben coincidir al menos con las medidas (Fig. 2-2).

1. Coloque el aparato junto a la ranura. Asegúrese de que todas las conexiones sean fácilmente accesibles y funcionales.
2. Ajuste con precisión todas las patas para conseguir una posición nivelada y firme.
3. Instale el aparato con prudencia en el hueco.
4. Asegúrese de que haya suficiente ventilación.



2.5 Conexión eléctrica

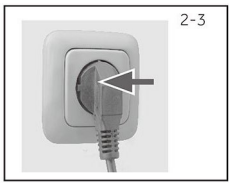
Antes de cada conexión compruebe si:

► La fuente de alimentación, la toma de corriente y los fusibles son los adecuados según la placa de características.

► La toma de corriente tiene toma de tierra y no se utilizan enchufes múltiples ni alargadores.

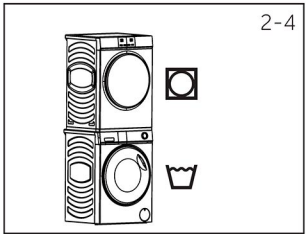
► El enchufe y la toma de corriente coinciden perfectamente. **Sólo para Reino Unido:** El enchufe británico cumple la norma BS1363A.

Coloque el enchufe en la toma (Fig. 2-3).



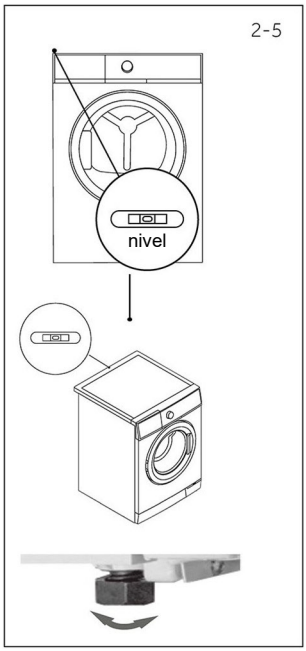
ADVERTENCIA

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el servicio técnico (consulte la tarjeta de garantía) para evitar situaciones de peligro.



2.6 Lavadora-secadora apiladas

Es posible apilar la lavadora y la secadora. (Fig. 2-4) No todas las lavadoras son adecuadas para este fin. La información sobre el apilamiento, así como el kit de montaje correspondiente, están disponibles a través de su distribuidor local.
Las instrucciones de montaje se suministran con el kit e informan detalladamente de los pasos de instalación.



2.7 Nivelar la secadora

Es IMPORTANTE nivelar la secadora para asegurar que la máquina funcione eficientemente con el mínimo ruido. La secadora debe nivelarse para que se mantenga en equilibrio sobre sus cuatro patas. Asegúrese de que la secadora no se balancea en ninguna dirección.
Nivele la secadora de lado a lado (Fig. 2-5):

- Coloque el nivelador en la parte central trasera de la secadora.
- Ajuste las patas traseras hasta que la secadora esté nivelada de lado a lado.
- Nunca desenrosque completamente las patas de sus alojamientos.

Nivele la secadora de delante hacia atrás (Fig. 2-5):

- Coloque el nivelador en el lado izquierdo.
- Ajuste la pata izquierda delantera.
- Repita lo anterior para la pata derecha.

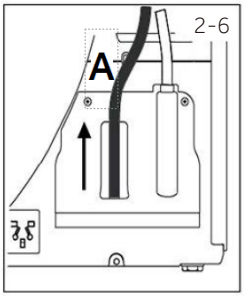
Compruebe que la secadora está equilibrada (Fig. 2-5):

- Coloque el nivelador en el centro delantero de la secadora.
- Asegúrese de que la secadora no se balancea en ninguna dirección.
- Si la secadora no está equilibrada, repita los pasos anteriores.

Después de la nivelación, las esquinas del armario de la secadora deben quedar separadas del suelo y la secadora: no debe balancearse en ninguna dirección.

2.8 Tubo de desagüe conectado al exterior

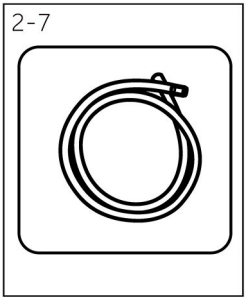
Durante el proceso de secado de la ropa, el agua condensada se almacenará automáticamente en la caja de agua situada en la esquina superior izquierda de la máquina. La caja de agua está llena o necesita vaciarse después de cada sesión de secado.
Si su secadora está colocada cerca del desagüe del suelo, puede vaciar directamente el agua condensada en el desagüe a través de la manguera de desagüe del accesorio, para no tener que vaciar el depósito de agua cada vez.

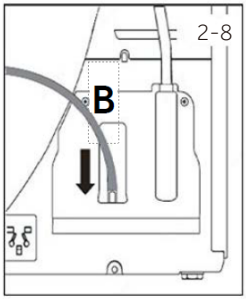


2-6

El método de conexión de la manguera de desagüe es el siguiente:

- Retire la manguera *(A)* de la conexión situada en la parte trasera de la secadora (parte inferior derecha de la Fig. 2-6).
- Desenrolle la manguera de desagüe *(B)* (incluida con la secadora) y conéctela al orificio de desagüe de la máquina (Fig. 2-7, 2-8).
- Coloque el otro extremo de la manguera de desagüe en una bañera o tubo vertical.


2-7



2-8

Nota: La manguera de drenaje externa debe ser firme.

La manguera de desagüe gris debe fijarse firmemente después de introducirla por ambos extremos.
La manguera de desagüe gris no se puede doblar.
La manguera de desagüe gris no puede superar en 15 cm la parte superior de la máquina.

Uso previsto

Este aparato está diseñado para secar artículos que hayan sido lavados en una solución de agua y que estén marcados en la etiqueta de cuidado del fabricante como aptos para la secadora.

Está diseñado exclusivamente para uso doméstico en el interior de la vivienda. No está destinado a un uso comercial o industrial. No se permiten cambios ni modificaciones en el dispositivo. Los usos no previstos pueden causar riesgos y la pérdida de todos los derechos de garantía y responsabilidad.

Normas y directivas CE

Este producto cumple los requisitos de todas las directivas CE aplicables con las normas armonizadas correspondientes, que prevén el marcado CE.

Uso responsable con el medio ambiente

- Centrifugado completo: Centrifugue la ropa con la máxima velocidad de centrifugado.
- Carga máxima: Utilice la cantidad máxima de llenado según la tabla de programas, pero no sobrecargue la secadora. Para aprovechar la carga máxima, la colada que deba secarse "LISTA para usar", puede secarse primero fácilmente con "Recordatorio de planchado". Cuando finalice el programa, retire la colada que deba plancharse y seque la colada restante a continuación para finalizar.
- Aflojar la colada: Sacuda la ropa antes de meterla en la secadora.
- Evitar el secado excesivo: Debe evitarse un secado excesivo. Seleccione el programa adecuado y el nivel de secado apropiado.
- Suavizante innecesario: No utilice suavizante al lavar, ya que la ropa quedará esponjosa y suave en la secadora.
- Limpieza de los filtros de pelusa: Limpie los filtros de pelusa después de cada ciclo.
- Ventilación: Asegúrese de que el aparato está correctamente ventilado (véase INSTALACIÓN).
- Reutilización del agua condensada: El agua condensada recogida puede utilizarse para la plancha de vapor. Antes, debe pasarse por un colador fino o por papel de filtro de café. Las piezas más pequeñas serán retenidas por el filtro.

4-Descripción del producto

Nota:

Debido a cambios técnicos y a los diferentes modelos, las ilustraciones de los siguientes capítulos pueden diferir de su modelo.

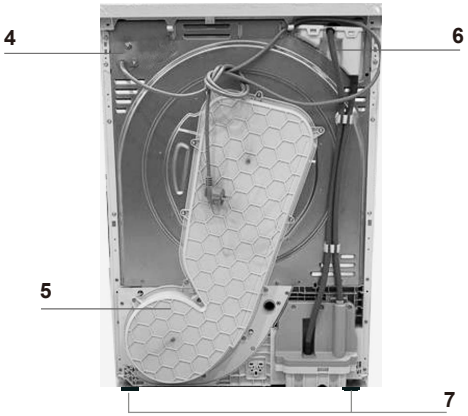
4.1 Imagen del aparato

Frente (Fig. 4-1):

4-1

Parte trasera (Fig. 4-2):

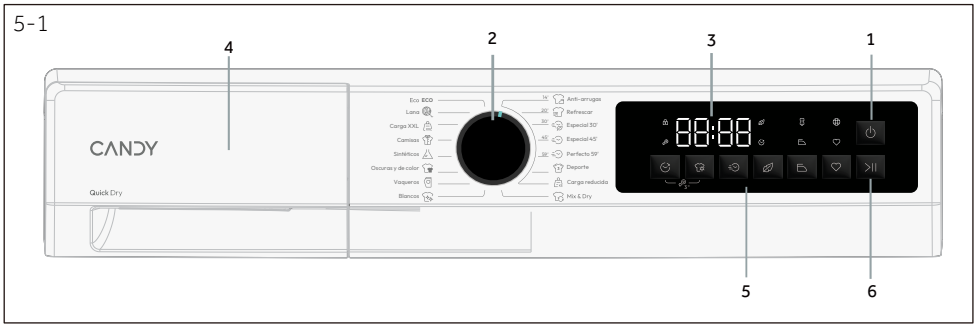
4-2



1 Depósito de agua
2 Puerta de la secadora
3 Panel de control
4 Cable de alimentación
5 Placa posterior
6 Salida de desagüe
7 Patas ajustables

5-Panel de control

5-1



1. Botón de encendido
2. Selector de programas
3. Pantalla
4. Depósito de agua
5. Botones de función
6. Botón de "Inicio/Pausa"

Nota: Señal acústica

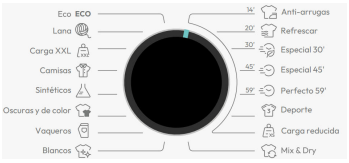
La señal acústica puede seleccionarse o cancelarse en caso necesario; consulte USO DIARIO (véase P_____).

5-2

5.1 Botón de encendido

Pulse este botón (Fig. 5-2) durante unos 3 segundos para encender, la pantalla brilla, el indicador del botón Inicio/Pausa parpadea. Pulse de nuevo durante unos 3 segundos para apagar. Si no se activa ningún elemento del panel o programa después del tiempo especificado, la máquina se apagará automáticamente.

5-3



5.2 Selector de programas

Al girar el selector (Fig. 5-3) se puede seleccionar uno de los 16 programas y se mostrará su configuración por defecto.

5-4

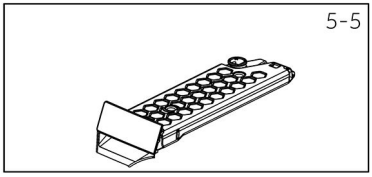
5.3 Pantalla

La pantalla (Fig. 5-4) muestra la siguiente información:

- ► Nombre del programa
- ► Tiempo restante
- ► Tiempo restante de reserva
- ► Información sobre alarmas y avisos
- ► Información de fin de pausa
- ► Tiempo diferido
- ► Códigos de error e información de servicio

5.4 Depósito de agua

Abra el depósito de agua, se pueden ver los siguientes componentes (Fig. 5-5):
1: depósito de agua.
2: El lugar donde se vierte el agua.



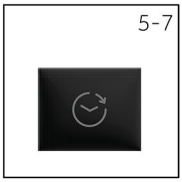
5.5 Botones de función

Los botones de función (Fig.5-6) activan opciones adicionales en el programa seleccionado antes de que éste comience. Se muestran los indicadores correspondientes. Al apagar el aparato o establecer un nuevo programa, se muestran todas las opciones. Si un botón tiene varias opciones, la opción deseada puede seleccionarse pulsando el botón secuencialmente. Al tocar los botones, cuando están poco iluminados, indica que la función no está seleccionada; cuando están muy iluminados, la función está seleccionada.

Nota: Configuración de fábrica

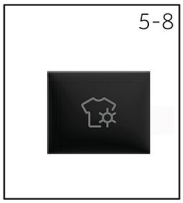
Para obtener los mejores resultados en cada programa, Candy ha definido bien los ajustes específicos por defecto. Si no hay ningún requisito especial, se recomiendan la configuración por defecto.

5.5.1 Botón Diferido " "



- Pulse el botón (Fig. 5-7) para ajustar el tiempo diferido. La hora de inicio puede retrasarse desde 0,5 horas hasta 24 horas en pasos de 0,5 horas. Pulse el botón de Inicio/Pausa para activar la temporización. Cuando se activa, se ilumina el icono .

5.5.2 Botón de nivel de secado " "



- Pulse el botón (Fig. 5-8) para ajustar el contenido de humedad final de la colada al final del ciclo.
- Hay 4 niveles:
  planchado L-1 / listo para usar L-2 / almacenamiento L-3 / extra seco L-4.
- Si la luz es brillante, la función está seleccionada;
  Si la luz está apagada, la función no está seleccionada;
  Si está completamente apagado, no se puede seleccionar la función.

5-9

5.5.3 Botón Tiempo/Rápido " "

- Ajustar el tiempo del programa automático: dentro de los 3 primeros minutos después de la ejecución, puede incrementar el tiempo de secado del programa de secado (después de alcanzar la condición de fin, ampliar el tiempo de ajuste) y los intervalos son de 10 minutos; después de 3 min, pulse el botón de tiempo y sonarán 3 tonos no válidos.

5-10

5.5.4 Botón Toque de suavidad " "

- Cuando esta función está activada, al final del programa, la carga retiene una pequeña cantidad de humedad, lo que garantiza que la colada quede suave y agradable al tacto.

5-11

5.5.5 Botón Planchado fácil " "

- Pulse el botón (Fig. 5-11) para ajustar el Planchado fácil.
- Tras la apertura, el nivel de secado se ajusta automáticamente a planchado L-1.
- Cuando la función de planchado está activada, la función antiarrugas también se activa de forma sincronizada, y el tiempo de antiarrugas por defecto es de 6 horas.
- Cuando se activa, se ilumina el icono .

5-12

5.5.6 Botón Memo " "

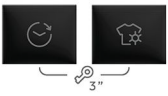
- Esta función está diseñada para memorizar los ajustes preferidos del usuario en cada programa, de modo que no sea necesario ajustarlos antes de su uso.
- En espera, pulse el botón (Fig. 5-12) y manténgalo pulsado durante 3 segundos para memorizar el programa actual.

5-13

5.5.7 Botón de Inicio/Pausa " "

- Pulse suavemente este botón (Fig. 5-13) para iniciar o interrumpir el programa visualizado en ese momento.

5-14



5.5.8 Botón de bloqueo infantil " "

- Después de seleccionar un programa, pulse los botones " " y " " durante 3 segundos para activar el bloqueo infantil (Fig.5-14).
- Pulse y mantenga pulsados los botones " " y " " durante unos 3 segundos para desactivar el bloqueo infantil.
- Cuando se activa, se ilumina el icono .

Nota: Bloqueo infantil

El bloqueo infantil configurado manualmente debe cancelarse manualmente o se cancelará automáticamente al final del programa. El apagado y la información de error no cancelan el bloqueo infantil. Sigue funcionando cuando se enciende la aplicación la próxima vez.

5.6 Iconos indicadores

5.6.1 Icono de desbloqueo de puerta

- Si la puerta está abierta o mal cerrada, no se encenderá (Fig. 5-15). Este icono se enciende por defecto.
- Al pulsar el botón de Inicio/Pausa, el icono parpadeará.

5-15

5.6.2 Icono de bloqueo infantil

- El bloqueo infantil está diseñado para evitar que los niños ajusten la configuración del programa. Cuando los usuarios eligen el indicador, el icono (Fig. 5-16) se iluminará.
- Este icono no se enciende por defecto.

5-16

5.6.3 Icono de toque de suavidad

- Cuando los usuarios eligen el indicador, el icono (Fig. 5-17) se iluminará.
- Este icono no se enciende por defecto.

5-17

5.6.4 Icono de diferido

- Al elegir el programa diferido, éste (Fig. 5-18) se iluminará continuamente durante la fase de ejecución del tiempo diferido, y se apagará una vez finalizada la reserva.
- Este icono no se enciende por defecto.

5-18

5.6.5 Icono de depósito vacío

- (Fig. 5-19) no se enciende en condiciones normales, pero parpadea cuando el depósito de agua está lleno o el programa ha finalizado. Durante el funcionamiento, la máquina se detiene cuando el depósito de agua está lleno, y la luz indicadora del depósito de agua parpadea.

5-19

5.6.6 Icono de Planchado fácil

- Después de activar la función de planchado, (Fig. 5-20) permanece encendida y parpadea al entrar en la fase de planchado. Cuando la función de planchado es ineficaz, parpadea 3 veces.

5-20

5.6.7 Icono de limpiar filtro

- Este indicador está diseñado para recordar a los usuarios que limpien el filtro antes de usarlo. Cuando este icono (Fig. 5-21) se ilumina, los usuarios deben limpiar el filtro antes de usarlo.
- Para conocer los pasos de limpieza, consulte los apartados Limpieza del filtro de pelusas o Limpieza del filtro del condensador de este manual.

5-21

Nota:

Después de cada ciclo, el indicador parpadeará para recordar la limpieza de los filtros.

5.6.8 Icono Memo

- Al elegir el programa marcado, éste (Fig. 5-22) se iluminará.
- Este icono no se enciende por defecto.

5-22

6-Programas

● Sí
/ No

		Máx. carga en kg	Inicio diferido	Nivel de secado				Tiempo/ Rápido	Toque de suavidad	Plancha do fácil	Memo
				Plancha do	Listo para usar	Almacen amiento	Extra seco				
ECO	Eco *	9	●	●	●	●	●	/	/	●	●
	Lana	1	●	/	/	/	/	●	/	/	●
XXL	Carga XXL	/	●	●	●	●	●	●	/	●	●
	Camisas	4	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Sintéticos	4,5	●	●	●	●	●	/	/	●	●
	Oscuras y de color	9	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Vaqueros	5	●	●	●	●	●	●	●	/	●
	Blancos	2	●	●	●	●	●	●	/	/	●
14’	Anti-arrugas	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
20’	Refrescar	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
30’	Especial 30'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
45’	Especial 45'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
59’	Perfecto 59'	/	●	/	/	/	/	/	/	/	●
3	Deporte	2	●	●	●	●	●	●	/	/	●
XS	Carga reducida	4	●	●	●	●	●	●	/	/	●
	Mix & Dry	5	●	●	●	●	●	●	/	●	●

* Configuración del programa de prueba EN 61121, recomendamos drenar el agua condensada externamente a través de la manguera de desagüe cuando seque una carga completa usando el programa Eco. Esto evitará tener que vaciar el depósito de agua durante el ciclo.

Descripción de los programas

Para secar diferentes tipos de tejidos y diversos grados de manchas, las secadoras disponen de programas específicos para satisfacer cada necesidad de secado (consulte la tabla de programas).

Eco

El programa ECO es adecuado para secar ropa de algodón húmeda y se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de la UE sobre diseño ecológico (diseño de productos respetuosos con el medio ambiente). Este programa es el más eficiente en términos de consumo de energía para el secado de ropa de algodón húmeda.

Lana

Programa de secado especial para prendas de lana: Este programa puede secar hasta 1 kilogramo de ropa (aproximadamente 3 jerséis). Se recomienda dar la vuelta a las prendas antes de secarlas. La duración exacta depende del tamaño de las prendas, de su densidad de carga y del modelo de lavadora seleccionado. Después del secado, las prendas pueden usarse, pero los bordes de las prendas gruesas pueden estar ligeramente húmedos. Se recomienda secarlos al aire de forma natural. Nota especial: retire las prendas inmediatamente después de secarlas.

Carga XXL

Adecuado para secar ropa grande de algodón, lino y materiales mixtos resistentes al calor.

Camisas

La función de secado de esta camiseta puede evitar eficazmente las arrugas y los enredos. Solo hay que balancear suavemente la cesta. Se recomienda retirar la ropa inmediatamente después de finalizar el ciclo de secado.

Sintéticos

Una secadora diseñada específicamente para secar prendas de tejido sintético.

Oscuras y de color

Esta secadora ideal está especialmente diseñada para tejidos oscuros y de color de algodón o sintéticos, lo que le facilitará el secado de su ropa.

Vaqueros

Esta secadora, especialmente diseñada para tejidos como la tela vaquera, puede conseguir un secado uniforme y rápido. Antes de usarla, se recomienda poner la ropa del revés y secarla primero.

6-Programas

Blancos
Un sistema de ciclo de secado ideal especialmente diseñado para prendas de algodón, esponjas y toallas.

Anti-arrugas
Esta tecnología de ciclos de calor puede reducir eficazmente las arrugas en 14 minutos, resolviendo sin esfuerzo el problema del planchado.

Refrescar
La solución de cuidado ideal para eliminar los olores de la ropa y reducir las arrugas.

Especial 30'
Este programa rápido y eficaz para el cuidado de prendas pequeñas le permite conseguir resultados que ahorran tiempo y energía sin esfuerzo. Se recomienda realizar primero un centrifugado de alta velocidad antes del secado, para obtener mejores resultados.

Especial 45'
La ropa de diario se seca rápidamente. Se recomienda utilizar primero una centrifugadora de alta velocidad para escurrirla antes de proceder al secado.

Perfecto 59'
El procedimiento de secado rápido de carga media garantiza el mejor efecto de secado. Se recomienda realizar un centrifugado de alta velocidad antes de proceder al secado.

Deporte
El sistema de circulación especialmente diseñado para el secado de tejidos técnicos puede mantener eficazmente la elasticidad de las fibras.

Carga reducida
Secado adecuado para chalecos ajustados resistentes al calor, ropa interior, ropa infantil, etc.

Mix & Dry
Adecuado para secar materiales de algodón y lino resistentes al calor, así como sus prendas mixtas.

7-Consumo

Tecnología de bomba de calor

La secadora por condensación con intercambiador de calor destaca por su consumo de energía.

Se trata de valores orientativos determinados en condiciones estándar. Los valores pueden diferir de los indicados en función de la sobretensión y la subtensión, el tipo de tejido, la composición de la ropa a secar, la humedad residual y la carga real.

Programa Algodón / Lino	Tiempo en h:min	Consumo de energía en kWh	Humedad final
Extra seco (L-4)	3:45	2,39	-3 %-0 %
Almacenamiento (L-3)	3:30	2,21	0 %-2 %
Listo para usar (L-2)	3:15	1,70	2 %-3 %
Planchado (L-1)	2:55	1,49	6 %-12 %

Uso responsable con el medio ambiente

- Centrifugue la colada lo máximo posible antes de meterla en la secadora.
- Sacuda la ropa antes de meterla en la secadora.
- Elija un programa de secado adecuado. Asegúrese de que la colada no se seca más tiempo del necesario.
- Evite sobrecargar la secadora.
- Asegúrese de utilizar la secadora con los filtros limpios.

8-Sugerencias y consejos

8.1 Ropa almidonada

La ropa almidonada deja una película de almidón en el tambor y no es apta para la secadora.

8.2 Suavizante

No utilice suavizante al lavar, porque la ropa quedará suave y mullida en la secadora.

8.3 Paños suaves

El uso de "paños suaves" puede provocar un recubrimiento en los filtros de pelusa. Esto puede causar una obstrucción de los filtros. En tales casos, recomendamos abstenerse de añadir paños suaves o elegir una marca diferente. En cualquier caso, tenga en cuenta las instrucciones del fabricante.

8.4 Pequeñas cantidades de relleno

Con una cantidad inferior a 1,0 kg, se debe seleccionar el programa "Temporizador", ya que a veces no se puede detectar el nivel de secado de la ropa debido a la pequeña carga.

8.5 Luz interior de tambor

Cuando el aparato está encendido, la luz del tambor se mantiene encendida cuando la puerta está abierta.

8.6 Solapa de servicio

Asegúrese de que la trampilla de servicio esté siempre cerrada durante el funcionamiento.

8.7 Protección Anti-Arrugas

Al final del ciclo, si no se saca la colada, el tambor se mueve de vez en cuando para evitar las arrugas.

8.8 Tiempo restante

Influyen los siguientes factores en la duración del programa: el tipo de tejido, la cantidad de carga, el contenido de humedad, el nivel de secado deseado, así como la velocidad de centrifugado durante el lavado. Estos factores son registrados por la electrónica durante el programa y el tiempo restante se corregirá en consecuencia.

8.9 Piezas extragrandes

Cuando finalice el ciclo, si no se alcanza el nivel de secado deseado, afloje la colada y vuelva a secar con el programa de tiempo (TEMPORIZADOR).

8.10 Tejidos especialmente delicados

Los tejidos que pueden encogerse fácilmente o perder su forma, así como las medias de seda y la lencería, no deben introducirse directamente en la secadora. Meta las prendas delicadas en una bolsa de lavandería y evite secarlas en exceso.

8.11 Voltear la ropa

Se recomienda cerrar la cremallera y darle la vuelta por dentro y por fuera antes de la operación.

8.12 Adornos de metal

Si la ropa utiliza adornos metálicos y cuentas de clavos de plástico, ésta debe envolverse adecuadamente para evitar que golpee el tambor y cause daños antes del funcionamiento.

8.13 Señal acústica

Se puede activar una señal acústica:

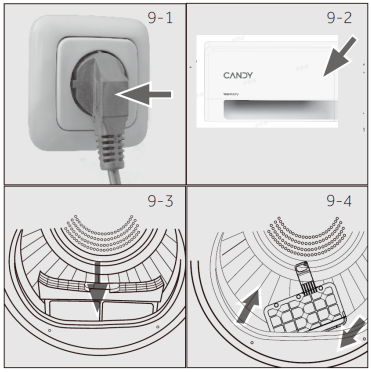
- ▶ cuando el depósito de agua está lleno.
- ▶ Pueden ocurrir fallos.

Tabla de cuidados

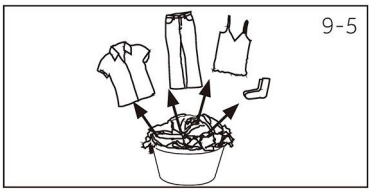
Lavado					
95	Lavable hasta 95 °C, proceso normal	60	Lavable hasta 60 °C, proceso normal	60	Lavable hasta 60 °C, proceso suave
40	Lavable hasta 40 °C, proceso normal	40	Lavable hasta 40 °C, proceso suave	40	Lavable hasta 40 °C, proceso muy suave
30	Lavable hasta 30 °C, proceso normal	30	Lavable hasta 30 °C, proceso suave	30	Lavable hasta 30 °C, proceso muy suave
	Lavar a mano máx. 40 °C		No lavar		
Uso de blanqueadores					
	Cualquier blanqueo permitido		Sólo oxígeno/ sin cloro		No blanquear
Secado					
	Secado en secadora posible a temperatura normal		Secado en secadora posible a temperatura baja		No secar en secadora
	Secado en tendal		Secado plano		
Planchado					
	Planchar a una temperatura máxima de hasta 200 °C		Plancha a una temperatura media de hasta 150 °C		Planchar a una temperatura baja de hasta 110 °C; sin vapor (el planchado con vapor puede causar daños irreversibles)
	No planchar				

9.1 Preparar el aparato

1. Conecte el aparato a una fuente de alimentación (220 V a 240 V/50 Hz) (Fig. 9-1). Consulte también el apartado INSTALACIÓN.
2. Asegúrese de que:
   - ► El depósito de agua está vacío y correctamente instalado. (Fig. 9-2).
   - ► El filtro de pelusas está limpio y correctamente instalado. (Fig. 9-3).
   - ► El filtro del condensador está limpio y correctamente instalado (Fig. 9-4).



9.2 Preparar la colada



- ► Clasifique la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana, etc.).
  Seque únicamente la ropa que se haya centrifugado.
- ► Vacíe los bolsillos de todos los objetos punzantes o inflamables, como llaves, mecheros y cerillas. Retire los objetos decorativos duros, como broches.
- ► Suba las cremalleras y asegúrese de que los botones están bien cosidos; coloque las prendas pequeñas, como calcetines, sujetadores, etc., en una bolsa de lavado.
- ► Desdoble piezas de tela voluminosas, como sábanas, manteles, etc.
- ► Siga las instrucciones de la etiqueta de lavado y seque aquellas prendas que puedan secarse a máquina.

Referencia de carga	Composición	Peso medio por prenda
Sábana (individual)	Algodón	Aprox. 800 g
Ropa de tejido mixto	/	Aprox. 800 g
Chaquetas	Algodón	Aprox. 800 g
Vaqueros	/	Aprox. 800 g
Monos	Algodón	Aprox. 950 g
Pijamas	/	Aprox. 200 g
Camisas	/	Aprox. 300 g
Calcetines	Tejidos mixtos	Aprox. 50 g
Camisetas	Algodón	Aprox. 300 g
Ropa interior	Tejidos mixtos	Aprox. 70 g

Consejos:

- ► Separe la ropa blanca de la de color.
- ► La ropa de cama y las fundas de almohada deben estar abotonadas, para que no se puedan atascar piezas pequeñas en su interior.
- ► Cierre las cremalleras y los ganchos, y ate los cinturones sueltos sin piezas metálicas, las cuerdas de los delantales, etc.
- ► Retire los objetos metálicos sueltos de los bolsillos de la ropa antes de meterla en la secadora.
- ► No seque en exceso la ropa blanca de fácil cuidado. Riesgo de arrugas. Deje secar al aire libre.
- ► Las prendas como las de punto a veces se secan demasiado. Siempre se recomienda elegir el nivel de secado de "Planchado".
- ► Para prendas secadas previamente, con varias capas o para el secado final se debe elegir el programa de tiempo.

9.3 Cargar la ropa en el aparato

- ► Afloje e introduzca la ropa preclasificada.
- ► No sobrecargue el aparato.
- ► Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que la ropa no quede apretada.

9.4 Quitar y poner ropa

Para quitar o poner ropa, el programa puede interrumpirse en cualquier momento:

- ► El ciclo se interrumpirá si se abre la puerta.
  Cuidado al quitar o poner ropa. El interior del tambor o la propia ropa pueden estar calientes, por lo que existe peligro de quemaduras.
- ► Para continuar con el programa, pulse el botón "Inicio/Pausa" después de cerrar la puerta.

PRECAUCIÓN:

Los objetos no textiles, así como los pequeños, sueltos o con bordes afilados pueden causar averías y daños en la ropa y el aparato.

ADVERTENCIA

No apague nunca la secadora antes de que finalice el ciclo de secado a menos que se retiren rápidamente todas las prendas y se extiendan para que se pueda liberar el calor.

9-7

9.5 Cargar la secadora

1. Coloque la ropa uniformemente en el tambor asegurándose de no sobrecargar la secadora.
2. Encienda la secadora pulsando el botón de encendido (fig. 9-7).

Aviso

Los suavizantes o productos similares deben utilizarse según se especifica en las instrucciones del fabricante.

3. Ajuste funciones como Temperatura, Nivel de secado o Diferido. A continuación, pulse el botón de Inicio/Pausa (Fig. 9-8) para iniciar el ciclo de secado.

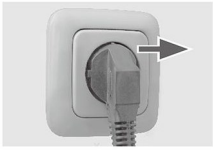
9-8

9.6 Fin del ciclo de secado

La secadora deja de funcionar automáticamente cuando finaliza un ciclo de secado. La pantalla muestra FIN durante unos 5 segundos. Abre la puerta de la secadora y saque la ropa.

1. Apague la secadora pulsando el botón de encendido (Fig. 9-9).
2. Desenchufe la secadora de la toma de corriente (fig. 9-10).

9-9

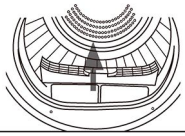


9-10

3. Vacíe el depósito de agua después de cada ciclo de secado (Fig. 9-11).

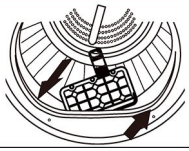
9-11

4. Limpie el filtro de pelusas después de cada ciclo de secado (Fig. 9-12).



9-12

5. Limpie el filtro del condensador después de cada ciclo de secado (Fig. 9-13).



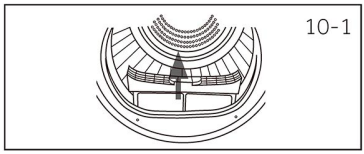
9-13

10-Cuidado y limpieza

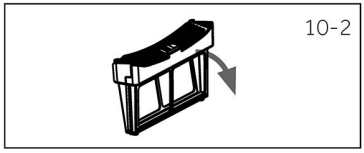
10.1 Limpieza del filtro de pelusas

Limpie el filtro de pelusas después de cada ciclo de secado.

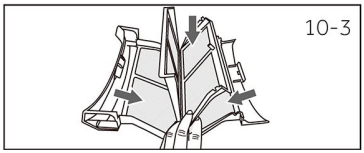
1. Retire el filtro de pelusas del tambor (Fig. 10-1).


10-1

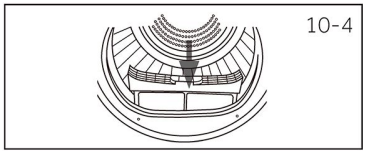
2. Abra el filtro de pelusas (Fig. 10-2).


10-2

3. Retire los restos de pelusa del filtro de pelusas (Fig. 10-3).


10-3

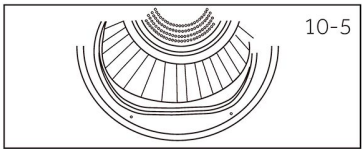
4. Vuelva a colocar el filtro de pelusas limpio en la secadora (fig. 10-4).


10-4

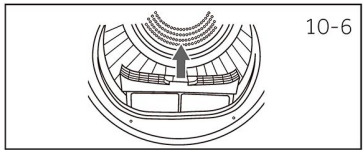
10.2 Limpieza del filtro del condensador

Limpie el filtro después de cada ciclo de secado.

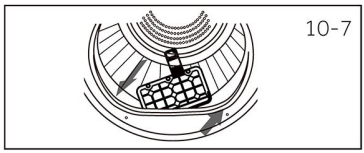
1. Abra la puerta.


10-5

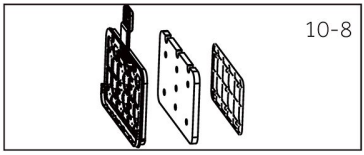
2. Extraiga el filtro de pelusas del conducto frontal (Fig. 10-6).


10-6

3. Extraiga el filtro del condensador del conducto de aire (Fig. 10-7).


10-7

4. Separe el filtro de esponja del filtro del condensador y límpielo de posibles residuos (Fig. 10-8).


10-8

5. Vuelva a instalar la esponja en el filtro del condensador y colóquelo de nuevo en el conducto.

Aviso

Si el filtro de pelusas/condensador está muy sucio, puede limpiarse con agua corriente. Déjelo secar completamente antes de utilizarlo.

10-9

10.3 Vaciar el depósito de agua

Durante el funcionamiento, el vapor se condensa en agua y esta se recoge en el depósito de agua. Vacíe el depósito de agua después de cada ciclo de secado.

10-10

1. Extraiga el depósito de agua de su alojamiento (Fig. 10-9).
2. Vacíe el depósito de agua (Fig. 10-10).
3. Vuelva a colocar el depósito de agua en la secadora (Fig. 10-11).

10-11

Aviso

No utilice el agua para beber ni para procesar alimentos.

10.4 Secadora

Limpie el exterior de la secadora y el panel de mandos con un paño húmedo. No utilice disolventes orgánicos ni agentes corrosivos para evitar daños en el aparato.

10.5 Tambor

Después de funcionar durante un tiempo, los microelementos como el calcio y las sustancias minerales que contiene el agua darán lugar a una película invisible que se formará en el interior del tambor. Utilice un paño húmedo y un poco de detergente para eliminarlo. No utilice disolventes orgánicos ni agentes corrosivos para evitar daños en el aparato.

11-Solución de problemas

Muchos problemas pueden ser resueltos por uno mismo sin necesidad de conocimientos específicos.
Compruebe todas las posibilidades indicadas y siga las instrucciones siguientes antes de ponerse en contacto con el servicio posventa. Véase ATENCIÓN AL CLIENTE.

ADVERTENCIA

- Antes de proceder al mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- El mantenimiento de los equipos eléctricos sólo debe ser realizado por expertos cualificados en electricidad, ya que las reparaciones inadecuadas pueden causar daños considerables.
- Si el cable de alimentación presenta daños, solo debe ser sustituido por el fabricante, por un técnico cualificado o por cualquier trabajador cualificado para evitar cualquier peligro.

Pantalla	Solución
El depósito de agua está lleno, vacíelo.	Vacíe el depósito.
F2: Mal funcionamiento de la bomba de desagüe o del interruptor de nivel de agua.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
F32: El sensor de temperatura situado a la salida del condensador está roto.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
F33: El sensor de temperatura situado en la salida del compresor está roto.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
F4: Calentamiento anormal.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
FC2: Mal funcionamiento de la comunicación entre la placa de potencia y la placa de visualización.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
FC0: Avería en la línea principal.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
FC1: Avería de la comunicación del motor.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
F7: Mal funcionamiento del motor (sobrecarga o sobrecalentamiento de la placa del controlador del motor).	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
FH: Avería en la configuración de IOT.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
FCD: Avería de comunicación de la tarjeta de accionamiento del compresor.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
FF: Avería del compresor.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
FCU: Mal funcionamiento de la comunicación entre la placa UI y la placa de visualización.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

11-Solución de problemas

Si los códigos de error vuelven a aparecer después de tomar medidas, apague el aparato, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Solución de problemas sin código de visualización

Problema	Posible causa	Posible solución
La secadora no funciona.	• Mala conexión a la fuente de alimentación. • Fallo de alimentación. • No se ha establecido ningún programa de secado. • El aparato no se ha encendido. • La puerta no está bien cerrada.	• Compruebe la conexión a la fuente de alimentación. • Compruebe el suministro eléctrico. • Establezca un programa de secado. • Encienda el aparato. • Cierre bien la puerta.
La secadora no funciona y la pantalla muestra FIN.	• La colada ha alcanzado el nivel de secado definido por el programa.	• Compruebe si la configuración del programa es adecuada o no.
El tiempo de secado es demasiado largo y los resultados no son satisfactorios.	• La configuración del programa no es correcta. • El filtro está obstruido. • El evaporador está bloqueado. • La secadora está sobrecargada. • La colada está demasiado húmeda. • El conducto de ventilación está obstruido.	• Asegúrese de que el programa está ajustado correctamente. • Limpie la rejilla del filtro. • Limpie el evaporador. • Reduzca la cantidad de colada. • Centrifugue completamente la colada antes de secarla. • Compruebe y limpie el conducto de ventilación.
El tiempo restante, en la pantalla, se detiene o salta.	El tiempo restante se ajustará continuamente en función de los siguientes factores: • Tejido de la colada. • Peso de carga. • Grado de humedad de la colada. • Temperatura ambiente.	El ajuste automático es una operación normal.

Ficha del producto (según UE 392/2012)

Marca comercial	CANDY
Identificador de modelo	*GD 9N3B-37*
Capacidad nominal (kg)	9
Tipo de secadora	Bomba de calor
Clase de eficiencia energética	*C*
Consumo energético anual ponderado (AE_c en kWh/año) [1]	*110*
Secadora con o sin automático	Con automático
Consumo de energía del programa estándar de algodón [3] a plena carga (kWh/ciclo)	1,70
Consumo de energía del programa estándar de algodón [3] a carga parcial (kWh/ciclo)	0,91
Consumo de energía del modo desactivado (W)	0,5
Consumo de energía del modo sin apagar (W)	0,5
Duración del "modo sin apagar" (min) [2]	16
Programa de secado estándar [3]	ECO
Clase de eficiencia de condensación [4]	B
Eficiencia de condensación ponderada para el programa estándar de algodón [3] a carga completa y parcial (%)	88
Eficacia media de condensación del programa estándar de algodón [3] a plena carga.	88
Eficacia media de condensación del programa estándar de algodón [3] a carga parcial	88
Nivel de potencia acústica ponderado del programa estándar de algodón [3] a plena carga (dB)	6*4*
Empotrado o independiente	Independiente

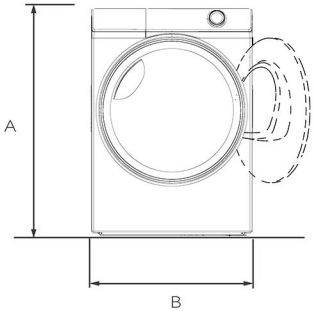
12-Datos técnicos

1) Basado en 160 ciclos de secado del programa estándar de algodón a carga completa y parcial, y el consumo de los modos de bajo consumo. El consumo real de energía por ciclo dependerá de cómo se utilice el aparato.
2) En caso de que haya un sistema de gestión de energía.
3) Este programa utilizado a carga completa y parcial es el programa de secado estándar al que se refiere la información de la etiqueta y la ficha. Este es el programa adecuado para secar ropa de algodón húmeda normal y es el más eficaz.
4) La clase G es la menos eficiente y la clase A es la más eficiente.

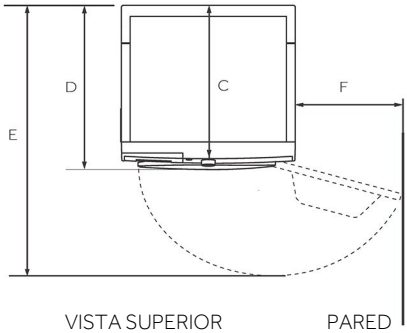
Datos complementarios

Alimentación (ver placa de características) - tensión / corriente / entrada	(220-240) V / 50 Hz / 2,7 A / 650 W
Temperatura ambiente admisible	5°C a 35°C
Gases fluorados de efecto invernadero	R290
Volumen	0,105 kg

Dimensiones del producto



VISTA FRONTAL



VISTA SUPERIOR PARED

DIMENSIONES DEL PRODUCTO		
A	Altura total del producto (mm)	850
B	Anchura total del producto (mm)	595
C	Profundidad total del producto (hasta el tablero de control principal) (mm)	547
D	Profundidad total del producto (mm)	590
E	Profundidad con la puerta abierta (mm)	1044
F	Distancia mínima de la puerta a la pared adyacente (mm)	160

Nota: La altura exacta de su secadora depende de la distancia a la que se extiendan las patas desde la base de la máquina. El espacio donde instale la secadora debe ser al menos 30 mm más ancho y 10 mm más profundo que su tamaño.

13-Atención al cliente

Recomendamos nuestro Servicio de Atención al Cliente Candy y el uso de recambios originales.
Si tiene algún problema con su aparato, consulte primero el apartado SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Si no encuentra una solución, póngase en contacto con:

- ► Su distribuidor local.
- ► El Área de Asistencia de la página web de Candy, donde encontrará información sobre Garantías, Accesorios y Recambios y números de Contacto.

Para ponerse en contacto con nuestro Servicio, asegúrese de que dispone de los siguientes datos.

Cada producto se identifica mediante un código único, también llamado "número de serie", impreso en una pegatina. Puede encontrarse en el interior de la apertura de la puerta.

Modelo _____ Número de serie_____

Consulte también la tarjeta de garantía suministrada con el producto en caso de garantía.

Se recomienda utilizar siempre recambios originales, que están disponibles en nuestros Centros Autorizados de Atención al Cliente.

Garantía
El producto está cubierto por una garantía en virtud de los términos y condiciones establecidos en el certificado que acompaña al producto. El certificado debe conservarse para poder mostrarlo al Centro Autorizado de Atención al Cliente en caso de necesidad. También puede consultar las condiciones de la garantía en nuestra página web. Para recibir ayuda, cumplimente el formulario en línea o póngase en contacto con nosotros en el número indicado en la página de asistencia técnica de nuestra página web.

La garantía estándar del fabricante cubre las averías causadas por fallos eléctricos o mecánicos del producto debidos a un acto u omisión del fabricante. Si se comprueba que una avería se debe a factores ajenos al producto suministrado, a un uso incorrecto o a que no se han seguido las instrucciones de uso, se podrá aplicar un recargo.

El fabricante declina toda responsabilidad por posibles errores de impresión en el folleto incluido con este producto. Asimismo, el fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones en sus productos consideradas de utilidad y que no cambien sus características esenciales.

*Para obtener más información, consulte www.haier-europe.com.

26.04 - 70097245